Abstract

The aim of this master thesis is to analyse the translation solutions used for the translation of proper names between Danish and Czech in five contemporary translations of Danish fiction. The first part deals with the definition and division of proper names in the Czech linguistic theory and with the analysis of the Translation studies literature, which will serve as the basis for the analysis. The main focus of the following part is the qualitative and quantitative analysis of the individual translation solutions in the analysed texts. The analysed proper names will be divided according to the translation procedures used in their translation. The results of the analysis will be used to draft the tendency in the translation of these names.